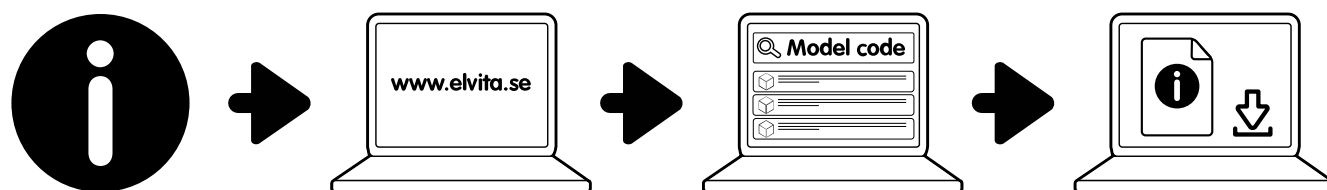


CSF2600X - 2024-09-30



You can find the latest updated manual online. Please go to [elvita.se](http://elvita.se) and use the search function and the product's model code to find the manual.

## CONTENTS/INHALT/INNEHÅLL/INNHOLD/INDHOLD/SISÄLLYSLUETTELO/ EFNISYFIRLIT

|                |     |
|----------------|-----|
| ENGLISH .....  | 2   |
| DEUTSCH .....  | 37  |
| SVENSKA .....  | 71  |
| NORSK .....    | 105 |
| DANSK .....    | 139 |
| SUOMI .....    | 173 |
| ÍSLENSKA ..... | 207 |

# Innehåll

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SÄKERHET</b>                                                                   | <b>73</b> |
| Uppmaningar .....                                                                 | 73        |
| Avsedd användning .....                                                           | 73        |
| Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar .....                   | 73        |
| Allmän säkerhet .....                                                             | 74        |
| Säkerhet under installation .....                                                 | 74        |
| Säkerhet under användning .....                                                   | 75        |
| Säkerhet under underhåll .....                                                    | 76        |
| Avfallshantering .....                                                            | 77        |
| <b>SNABBSTART</b>                                                                 | <b>78</b> |
| Snabbstart .....                                                                  | 78        |
| <b>LÄRA KÄNNA KÖKSFLÄKTEN</b>                                                     | <b>79</b> |
| Översikt över fläkten .....                                                       | 79        |
| Installationsdelar .....                                                          | 79        |
| Hitta modellkoden .....                                                           | 79        |
| <b>ANVÄNDA KÖKSFLÄKTEN</b>                                                        | <b>81</b> |
| Slå på och stänga av köksfläkten .....                                            | 81        |
| Tända och släcka lampan .....                                                     | 81        |
| Spara energi .....                                                                | 81        |
| <b>RENGÖRING OCH UNDERHÅLL</b>                                                    | <b>82</b> |
| Rengöra fettfiltren av metall .....                                               | 82        |
| Rengör kontrollknapparna .....                                                    | 84        |
| Rengör ytorna av rostfritt stål och glas .....                                    | 84        |
| Byt ut kolfiltret .....                                                           | 85        |
| Byt ut lamporna .....                                                             | 86        |
| <b>FELSÖKNING</b>                                                                 | <b>90</b> |
| Produkten är helt ur funktion .....                                               | 90        |
| Produktens prestanda är för låg och köksfläkten bullrar mycket när den körs ..... | 90        |
| Produktens luftintag är svagt .....                                               | 90        |
| Produkten med kolfiltret släpper inte ut luft .....                               | 91        |
| Belysningen fungerar inte .....                                                   | 91        |
| <b>INSTALLATION</b>                                                               | <b>92</b> |
| Packa upp köksfläkten .....                                                       | 92        |
| Installationsalternativ och krav .....                                            | 92        |
| Installationsplats .....                                                          | 93        |
| Montera köksfläkten på skåpet .....                                               | 94        |
| Installera kanalspjällen .....                                                    | 98        |
| Installera utsugskanalen .....                                                    | 99        |
| Elledningar .....                                                                 | 101       |

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| <b>SPECIFIKATIONER</b>           | <b>102</b> |
| Tekniska specifikationer .....   | 102        |
| Mått .....                       | 104        |
| EU-direktiv och standarder ..... | 104        |

## SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.

### Uppmaningar

**FARA!**

Används när det finns risk för personskada eller dödsfall.

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskada.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.

### Avsedd användning

- Den här produkten är endast avsedd för hushållsnavändning vid normal matlagning i hemmet. All annan användning kan orsaka fel och garantin upphör då.

### Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar

**FARA!**

Varning – kvävningsrisk!

- Ta bort förpackningsmaterialet eftersom det kan vara farligt för barn. Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterial.
- Håll kolfilter borta från barn.

**VARNING!**

Den här produkten får endast användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt hörsel/syn, nedsatt mental förmåga eller som saknar erfarenhet, förutsatt att de övervakas eller får instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår alla faror.

**VARNING!**

- Barn får inte leka med produkten.
- Barn får inte rengöra produkten utan tillsyn.
- Barn får inte manipulera produkten.
- Låt inte barn utföra användarunderhållsåtgärder utan övervakning.

## Allmän säkerhet



**FARA!**  
Risk för elstöt!

En produkt som fungerar felaktigt kan orsaka elstöt. Om produkten fungerar felaktigt, ta ut kontakten ur utfaget, stäng av kretsbrytaren och kontakta support. Slå aldrig på en produkt som fungerar felaktigt.



**FARA!**  
Risk för elstöt!

- Om vatten läcker in i produkten kan det orsaka elstöt.
- Använd inte högtryckstvätt eller ångrengörare för att rengöra produkten.



**VARNING!**  
Risk för fysiska skador!

- Placera inga föremål på produkten. Föremål som placeras på produkten kan välta.
- Titta inte in i källan till LED-lampan längre än 100 sekunder. LED-lampan är mycket ljusstark och kan skada ögonen (riskgrupp 1).



**VARNING!**  
Om strömsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes auktoriserade tekniska service eller kvalificerad elektriker för att undvika farliga situationer.



**VARNING!**  
Om det förekommer eld i närheten av produkten ska produkten kopplas ur och huvudströmbrytaren stängas av.

## Säkerhet under installation



**FARA!**  
Risk för fysiska skador!

- Använd skyddshandskar under installationen av produkten. Det finns risk för fysiska skador på grund av de vassa kanterna.
- Montering av säkerhetsskruvar och täcklock måste utföras enligt anvisningarna i bruksanvisningen för att undvika att produkten lossnar och faller ner.



**VARNING!**

- Alla elektriska ledningar måste installeras av en kvalificerad elektriker.
- Installation som utförs av obehöriga personer kan leda till sämre prestanda, skador på produkten och olyckor.
- Koppla inte in produkten före installationen.
- Se till att installationsområdet tillåter användaren att enkelt koppla från strömsladden vid fara.
- Strömsladden måste anslutas till ett jordat eluttag. Produktens strömsladd är försedd med en jordad stickkontakt.
- Utsätt inte strömsladden för klämning eller krossning under installationen.
- Placera inte strömsladden nära spisen. Det finns risk för att hög värme från spisen smälter strömsladden, vilket kan orsaka brand.
- Bruksspänningen för produkten är 220-240 V, ~50-60 Hz.
- I fläktsystemet ska du endast använda säkringar med maximalt märkvärde på 6 A.

**VARNING!**

- Följ reglerna och instruktionerna för utsläpp av utgående luft från behöriga myndigheter. Den här varningen gäller inte användningar utan utsugskanal.
- När produkten används samtidigt som enheter som använder gas eller andra bränslen får det negativa trycket i rummet inte överskrida 4 Pa (4 X 10 bar).
- Produkter som bränner gas eller eldningsolja (t.ex. rumsvärmare) som delar utrymme med produkten måste isoleras helt från produktens utlopp eller så måste de vara lufttäta.

**VARNING!**

- När du skapar en anslutning för produkten till utsugskanalen ska du använda ett rör med diametern 120 mm. Längden på kanalanslutningen samt antalet krökar ska hållas så lågt som möjligt.
- Anslut inte produktens utsugskanal till luftkanaler som kan innehålla rök från andra källor, till exempel enheter som använder gas eller andra bränslen.
- Minimavståndet mellan den här produkten och en elektrisk spis ska vara 45 cm.
- Minimavståndet mellan den här produkten och en gasspis eller en spis som bränner andra bränslen ska vara 70 cm.

## Säkerhet under användning

**FARA!****Varning – livsfara!**

**Förbränningsgaser kan orsaka livshotande situationer genom förgiftning. Ventilerade förbränningsprodukter, till exempel värmare (duschkvärmare, varmvattenberedare, andra värmare) som förbränner gas, olja, ved eller kol, använder luft från omgivningen för förbränning och släpper ut avgaser genom ett avgassystem (till exempel en utsugskanal). När en köksfläkt är igång suger den in luft från köket och intilliggande rum. Om det inte finns tillräcklig lufttillförsel uppstår negativt lufttryck, vilket får den giftiga förbränningsgasen i utsugskanalen och avgaskanalen att strömma tillbaka in i rummet. Under samtidig användning av köksfläktens luftutlopp och eventuell ventilerad förbränningsprodukt måste du se till att det finns tillräckligt luftflöde.**

**VARNING!****Brandrisk!**

- Rengör fettfiltren en gång i månaden. Oljerester i fettfiltren kan fatta eld.
- Använd aldrig produkten utan fettfilter.
- Arbeta aldrig med öppen låga (till exempel vid flambering) nära produkten. Oljerester i fettfiltren kan fatta eld.
- Installera inte produkten nära en kamin som bränner fasta bränslen (till exempel ved eller kol) om den inte har en kåpa som inte går att ta bort. Se till att inga gnistor kan spridas.
- Lämna aldrig het olja eller fett utan uppsikt. De kan lätt orsaka brand. Om det börjar brinna, stäng av spisen och släck lågorna försiktigt med ett lock, en brandfilt eller liknande material.
- Släck aldrig eld med vatten.
- Använd endast gasspisar när det står ett kokkärl på dem. Annars kan de orsaka hög värme under drift, vilket kan skada eller bränna köksfläkten.
- Använd aldrig två gasspisar (eller en stor brännare över 15 kW, till exempel en wok) längre än 15 minuter med hög låga. Att använda flera gasspisar samtidigt avger hög värme som kan leda till en skadad eller bränd ventilationsprodukt.

**VARNING!**

- Var försiktig när du använder produkten samtidigt som förbränningsprodukter, till exempel värmare som använder gas, dieselbränslen, kol, ved osv., som använder luft från samma utrymme. Köksfläkten för bort luft från det delade utrymmet och kan påverka förbränningen negativt. Den här varningen gäller inte användningar utan en utsugskanal.
- När produkten används samtidigt som produkter som använder gas eller andra bränslen måste det finnas tillräcklig ventilation i rummet.
- Produkten ska rengöras regelbundet. Det finns risk för brand om produkten inte rengörs regelbundet.

**VARNING!**

Vid hastig förbränning stänger du av produkten och täcker lågan. Använd aldrig vatten för att släcka brand.

**VARNING!**

- Använd inte icke-brandsäkra filterande material istället för filtret.
- Använd inte produkten utan filter och ta inte bort filtren när produkten är i drift.

**VARNING!**

Vidrör inte produktens lampor när de ha varit på länge. Lamporna blir heta och kan orsaka brännskador.

**VARNING!**

- Tillaga inte brandfarliga livsmedel under produkten.
- Starta inte produkten innan du placerar tillagningskärn på spisen.
- Stäng av spisens brännare innan du tar bort tillagningskärnen.
- Lämna inte kokande olja på spisen. Kastruller som innehåller kokande olja kan självantända.
- Eftersom olja kan fatta eld särskilt vid fritering, var försiktig i närheten av gardiner och dukar.
- Tillagningskärn och tillgängliga delar av tillagningsprodukterna kan bli mycket varma under användning. Var försiktig så att du inte vidrör varma delar.

**VARNING!**

När produktens glödlampor fungerar felaktigt, stäng av kretsbrytaren och koppla från produktens stickkontakt från eluttaget. Byt ut de defekta glödlamporna direkt (låt glödlamporna svalna först) för att skydda återstående glödlampor mot överbelastning.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Lämna inte produkten avstängd under matlagning. Om produkten inte används vid matlagning ökar risken för att det bildas kondens, vilket kan orsaka korrosion.
- Fukt som kommer in i elektroniska delar utför en risk för skador.

**FÖRSIKTIGHET!**

Förvara inte brandfarliga och/eller tunga prydnadsföremål på produkten.

**FÖRSIKTIGHET!**

Byt ut eventuella spruckna skyddsprodukter.

## Säkerhet under underhåll

**FARA!**

**Risk för bränder och fysiska skador!**

**Endast auktoriserade servicetekniker får reparera produkten. Koppla alltid från produkten från strömförsörjningen innan den repareras.**

**FARA!****Risk för elstöt!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får reparera produkten.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen. Om problemet kvarstår:
  - stäng av produkten
  - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
  - kontakta support.

**FARA!**

- Tvätta aldrig kolfiltren.

**VARNING!**

Risk för brännskador och elstöt.

- Innan du rengör eller utför underhåll, låt produkten svalna och koppla från produkten och eventuella andra matlagingsenheter från strömförsörjningen.
- Rengör inte kontrollkomponenterna med en våt duk. Det finns risk för skador på grund av inträngande fukt i delar som innehåller elektronik.
- Använd inte rengörare av rostfritt stål på kontrollknapparna.

**VARNING!**

- Om produkten är defekt eller skadad, koppla från produkten från strömförsörjningen och ring en auktoriserad tjänsteleverantör.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Rostfria ståltytor ska endast rengöras i borstrikningen, annars kan ytan skadas.
- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel eftersom produktens yta kan skadas.

## Avfallshantering



Avfallshandtera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med lokala lagar och föreskrifter för att minska förbrukningen av råmaterial och mark som används för deponering av avfall.

Denna produkt är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får hanteras som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

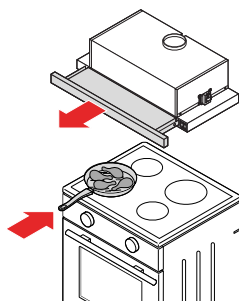
Genom att avfallshandtera maskinen på ett korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljön och människors hälsa, vilket kan vara fallet om den avfallshandteras på ett felaktigt sätt. Kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten, för mer information om hur du återvinner maskinen.

## SNABBSTART

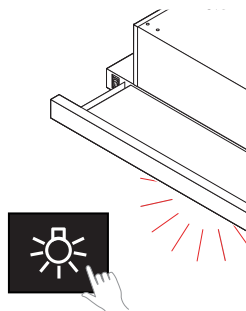
### Snabbstart

Använda köksfläkten

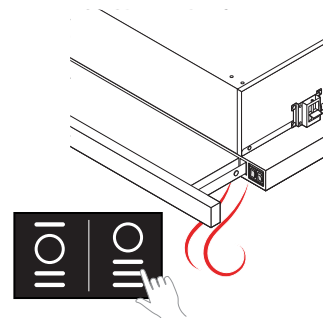
1



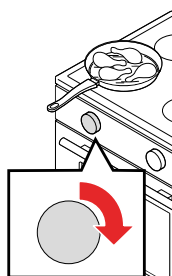
2



3

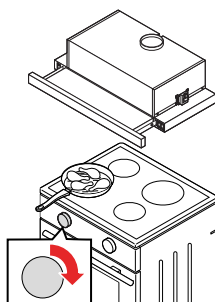


4

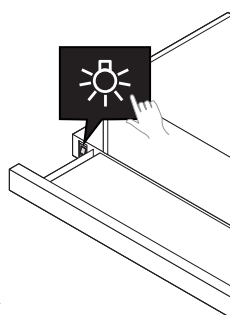


När du har använt köksfläkten

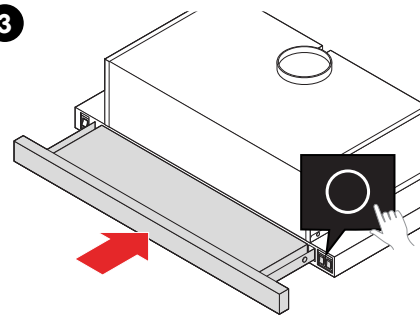
1



2

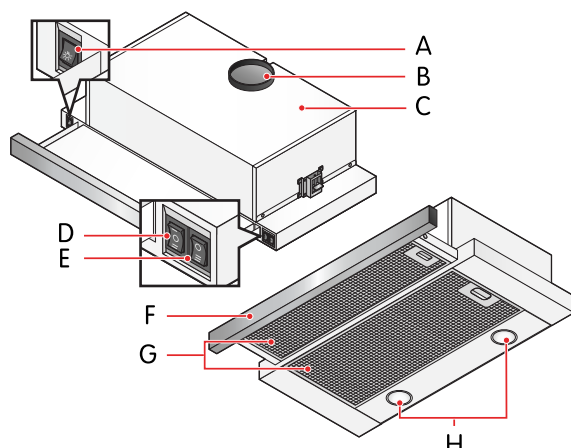


3



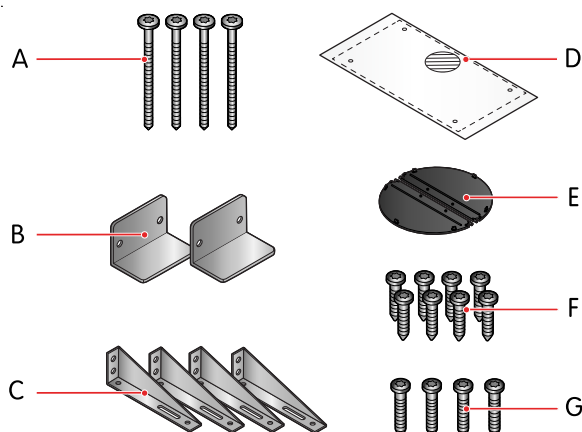
# LÄRA KÄNNA KÖKSFLÄKTEN

## Översikt över fläkten



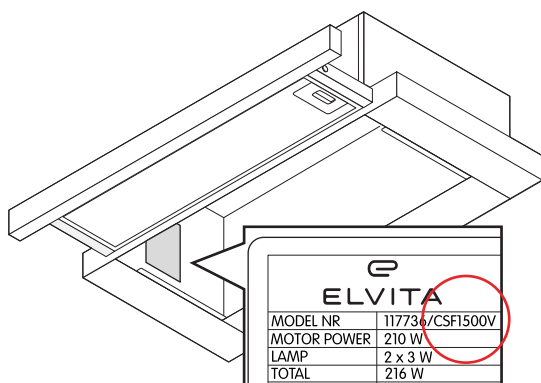
- A. Lampa, på/av
- B. Anslutningsdel för utsugskanal, Ø120 mm
- C. Fläkthus
- D. Fläktinställning
- E. Fläktinställning
- F. Front panel
- G. Metallfettfilter
- H. Lampa

## Installationsdelar



- A. 4 x 40 mm monteringskruvar
- B. Konsoler, för montering från sidan
- C. Konsoler, för montering uppifrån
- D. Installationsmall
- E. Kanalspjäll
- F. 3 x 19 mm skruvar
- G. 4 x 25 mm skruvar

## Hitta modellkoden



Modellkoden är tryckt på en etikett på produkten. Du behöver koden för att hitta den mest fullständiga och aktuella informationen, service och support för din produktmodell.

**OBS!**

Denna produkt och etiketttext är exempel. Din produkt och text kan ha ett annat utseende och innehåll.

## ANVÄNDA KÖKSFLÄKTEN

### Slå på och stänga av köksfläkten

Köksfläkten har tre fläkthastighetsnivåer.

1. För att slå på köksfläkten
  - på den första fläkthastigheten, sätt kontrollknappen på .
  - För att slå på den andra fläkthastigheten, sätt kontrollknappen på .
  - För att slå på den tredje fläkthastigheten, sätt kontrollknappen på .
2. För att stänga av köksfläkten, sätt båda kontrollknapparna på .

### Tända och släcka lampan

1. För att stänga av lampan, sätt kontrollknappen på .
2. För att tända lampan, sätt kontrollknappen i motsatt läge.

### Spara energi

Här är några rekommendationer för hur du kan spara energi.

- Se till att det finns tillräckligt luftintag för att fläkten ska fungera effektivt med låg bullernivå.
- Justera fläkthastighetsnivån efter mängden ånga som din matlagning medfört. Använd bara den högre inställningen vid behov. En lägre fläktinställning innebär lägre energiförbrukning.
- Om du förväntar dig att din matlagning kommer att ge upphov till mycket ånga och rök, välj en högre fläkthastighetsnivå i förväg. Fläkten måste köras mycket längre för att rensa eventuell rök och/eller ånga som redan har spridits i köket.
- Stäng av fläkten när den inte behövs.
- Rengör metallfettfiltren regelbundet. På så vis kan du öka ventilationens effektivitet och undvika brandrisk.
- För installationer med kolfilter, byt ut filtret var tredje månad.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### Rengöra fettfiltren av metall

Rengör filtren en gång i månaden, under normala användningsförhållanden (1 till 2 timmar per dag). Fettfiltren av metall är utformade för att samla upp fettpartiklar i fukten och ångan som uppstår i köket.

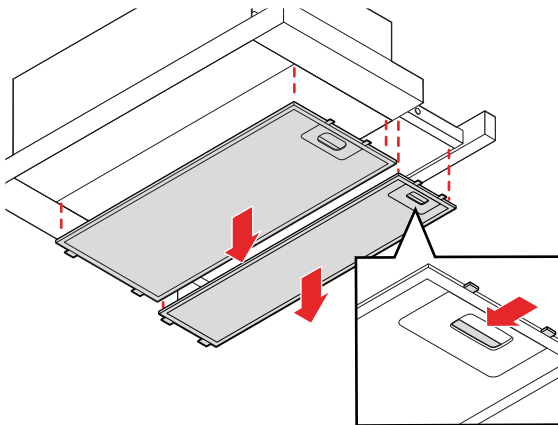


#### FÖRSIKTIGHET!

- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel. Ytan kan skadas av frätande och slipande rengöringsmedel.
- Köp rengörings- och skyddsmedel som är lämpliga för produkten från den auktoriserade tekniska leverantören.
- Skrapa inte vid rengöring. Det är inte lämpligt att använda torra dukar, svampar som kan repa, material som kräver gnuggning eller andra starka rengöringsmedel som innehåller sand, basiska eller sura ämnen eller klor. Ytan på produkten och kontrollenheterna är känslig för repor.
- Använd inte alltför starka, sura eller basiska rengöringsmedel.
- Använd inte sprayrengöringsmedel direkt på produkten.

1. Ta bort fettfiltren av metall.

**OBS! Håll filterytan parallell med golvet när du tar bort filtret. Det hindrar att ansamlad olja börjar droppa ut.**



2. Rengör filtren i diskmaskin med en maximal temperatur på 50 °C eller för hand med en mjuk, fuktad duk, flytande diskmedel eller mild fönsterputs.

**FÖRSIKTIGHET!**

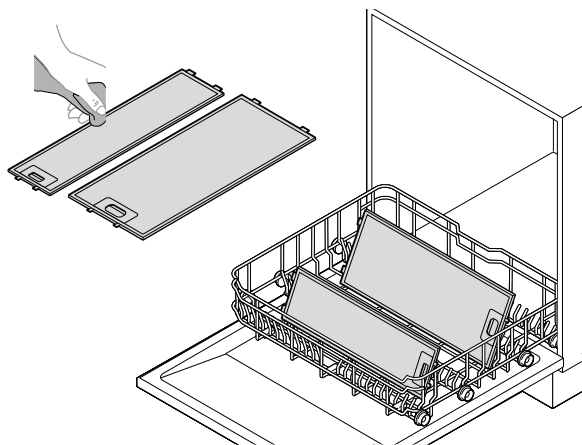
- Rengör inte kraftigt smutsade fettfilter av metall tillsammans med köksredskap i diskmaskinen.
- Placera fettfiltren av metall löst och fritt i diskmaskinen. Fettfiltren av metall ska placeras i diskmaskinen utan att klämmas in.

**OBS!**

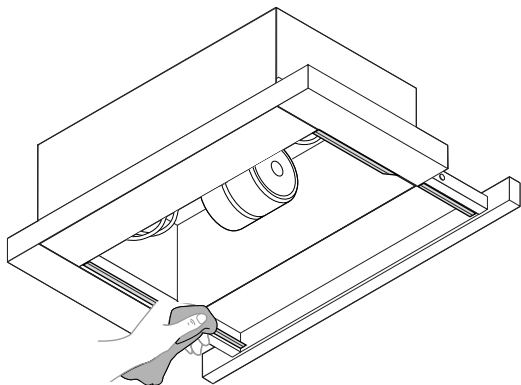
För hårt sittande smuts, rengör filtren med ett särskilt fettlösningsmedel genom att:

- Mjuka upp metallfettfiltren i varmt vatten med diskmedel.
- Använda en borste för att rengöra och vänta på att vätskan i fettfiltren av metall rinner av helt.
- Skölja filtren noga efter rengöring.

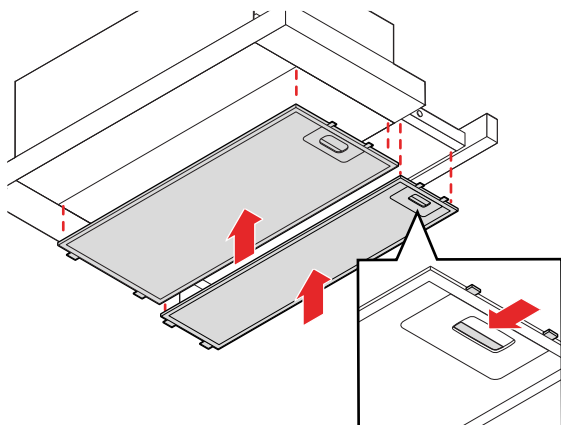
**OBS!** När filtren diskas i diskmaskinen kan de ändra färg något. Det påverkar inte metallfettfiltrens funktion.



3. Rengör hållardelarna på fettfiltren av metall med en mjuk och fuktad trasa, diskmedel eller mild fönsterputs.



#### 4. Sätt dit fettfiltren av metall.



## Rengör kontrollknapparna

Rengör kontrollknapparna vid behov.

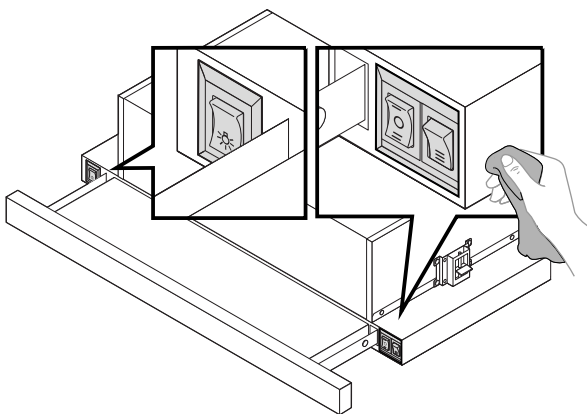


### FÖRSIKTIGHET!

- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel. Ytan kan skadas av frätande och slipande rengöringsmedel.
- Köp rengörings- och skyddsmedel som är lämpliga för produkten från en auktoriserad teknisk leverantör.
- Skrapa inte vid rengöring. Det är inte lämpligt att använda torra dukar, svampar som kan repa, material som kräver gnuggning eller andra starka rengöringsmedel som innehåller sand, basiska eller sura ämnen eller klor. Ytan på produkten och kontrollknapparna är känslig för repor.
- Använd inte alltför starka, sura eller basiska rengöringsmedel.
- Använd inte sprayrengöringsmedel direkt på produkten.

#### 1. Rengör kontrollknapparna med en mjuk och torr trasa.

**FÖRSIKTIGHET! Använd inte rengöringsmedel för rostfritt stål och våta trasor för kontrollknapparna. Fukt som kommer in i elektroniska delar utför en risk för skador.**



## Rengör ytorna av rostfritt stål och glas

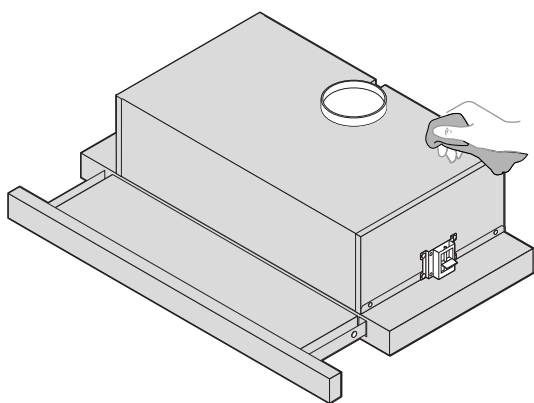
Rengör ytorna av rostfritt stål och glas vid behov.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel. Ytan kan skadas av frätande och slipande rengöringsmedel.
- Köp rengörings- och skyddsämnen som är lämpliga för produkten från den auktoriserade tekniska tjänsten.
- Skrapa inte vid rengöring. Det är inte lämpligt att använda torra dukar, svampar som kan repa, material som kräver gnuggning eller andra starka rengöringsmedel som innehåller sand, basiska eller sura ämnen eller klor. Ytan på produkten och kontrollenheterna är känslig för repor.
- Använd inte alltför starka, sura eller basiska rengöringsmedel.
- Använd inte sprayrengöringsmedel direkt på produkten.

1. Rengör ytorna av rostfritt stål med en mjuk, fuktad trasa, diskmedel eller mild fönsterputs.

**FÖRSIKTIGHET! Rengör endast ytor av rostfritt stål i borstriktningen.**



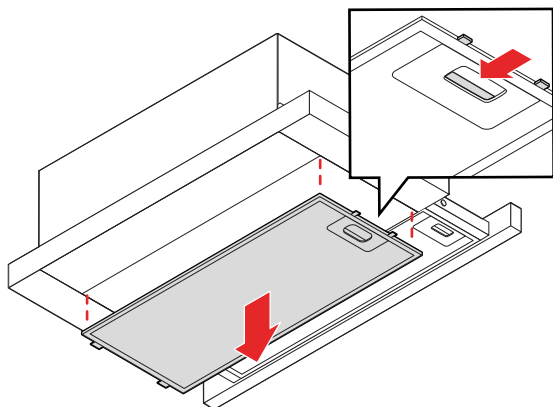
## Byt ut kolfiltret

Byt ut KOL3-kolfiltret var tredje månad.

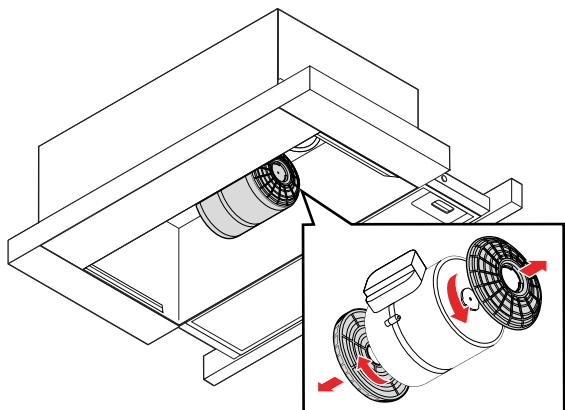
**FARA!**

- Tvätta aldrig kolfiltret.
- Håll kolfilter borta från barn.

1. Ta bort metallfettfiltret.

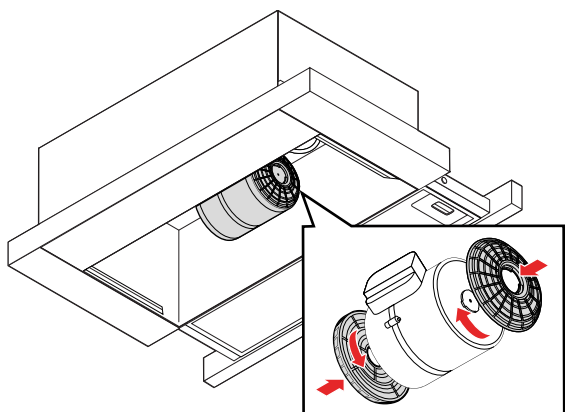


## 2. Ta bort kolfiltret.

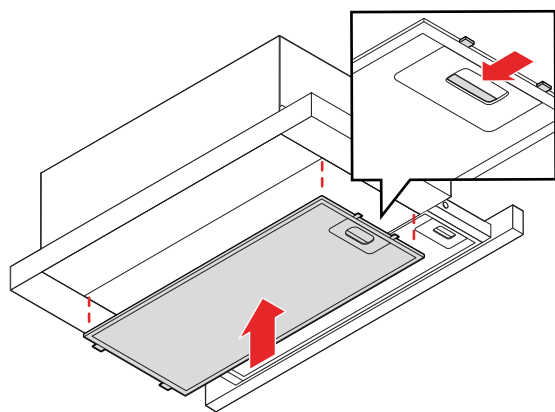


## 3. Installera det nya kolfiltret.

**FÖRSIKTIGHET!** Kontrollera att kolfiltret satts dit och vänts rätt, annars kan det ramla ner och skada produkten.



## 4. Sätt dit metallfettfiltret.



## Byt ut lamporna.



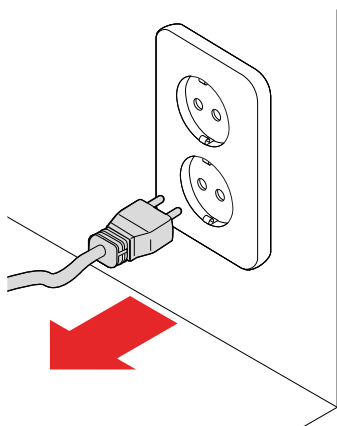
**FARA!**

LED-lamporna är mycket ljusstark och kan skada ögonen (riskgrupp 1). Titta inte direkt på LED-lampor som är på längre än 100 sekunder.

**VARNING!**

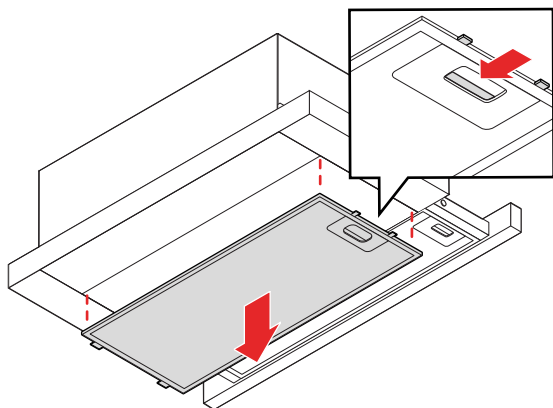
Vid byte av lamporna är lamphållarens kontakter spänningssatta. Före byte, stäng av köksfläkten, koppla från den eller stäng av kretsbrytaren.

1. Koppla från köksfläktens eltilförsel.

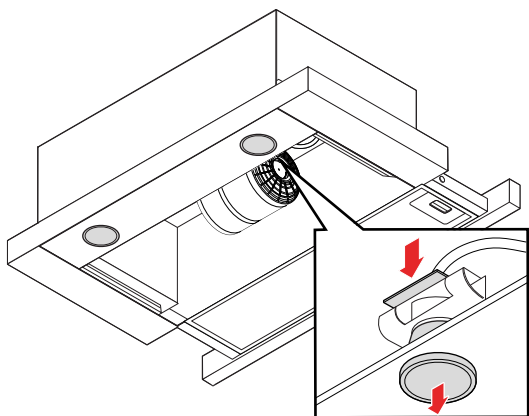


2. Ta bort metallfettfiltret.

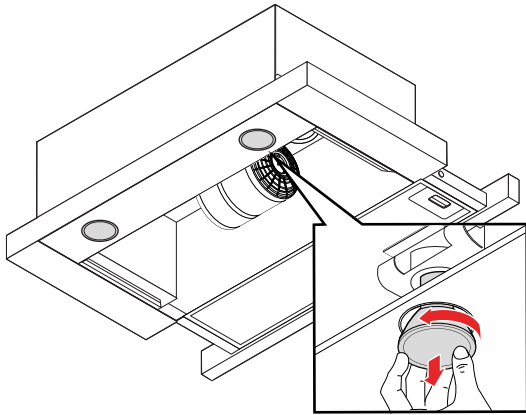
**OBS! Håll filterytan parallell med golvet när du tar bort filtret. Det hindrar att ansamlad olja börjar droppa ut.**



3. Tryck på lampan uppifrån så att den trycks ut.



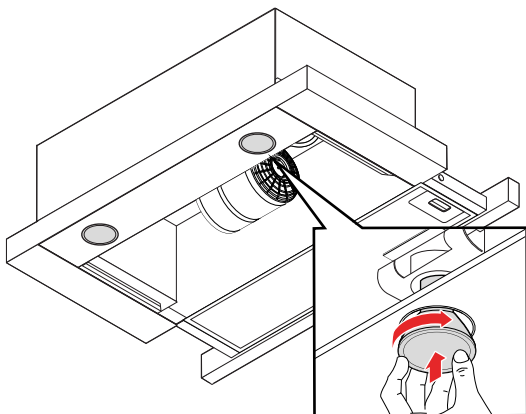
4. Ta bort lampan.



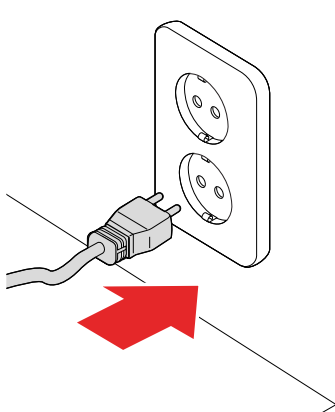
5. Byt ut lampan mot en ny av samma effekt och typ. Se avsnitt "Tekniska specifikationer", [sida 102](#)

**OBS!**

- Endast egensäkrade volfram-LED-lampor, LED eller egensäkrade metallhalidlampor får användas.
- Lampans maximala effektförbrukning är 3 W. En lampa med samma effekt ska användas.

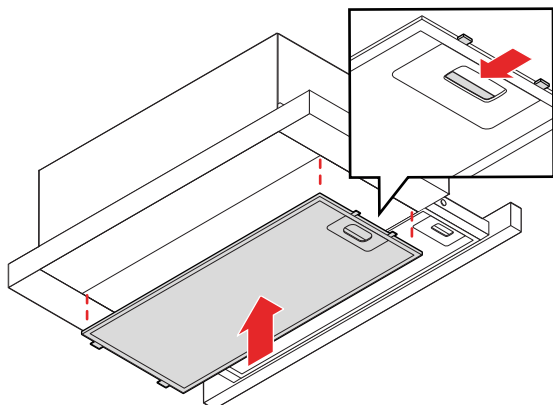


6. Anslut köksfläktens eltilförsel.



**7. Byt ut metalfettfiltret.**

Kontakta återförsäljaren där produkten köptes eller kundsupport om någon av lamporna på köksfläkten slutar att fungera efter att du har bytt dem.



## FELSÖKNING

### Produkten är helt ur funktion

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

#### Kontakten är inte inkopplad

Sätt i stickkontakten i uttaget. Nätspänningen måste vara 220–240 V och produkten måste kopplas in i ett jordat uttag.

#### Säkringen som anslutits till köksfläkten eller huvudsäkringen i proppskåpet är trasig

Byt säkring

#### Övriga problem

Kontakta support om problemet kvarstår. Kontakta **Elvitas support** om du behöver hjälp med produkten.

### Produktens prestanda är för låg och köksfläkten bullrar mycket när den körs

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

#### Fettfiltren av metall är smutsiga

Rengöra fettfiltren av metall. Se avsnitt "Rengöra fettfiltren av metall", [sida 82](#).

#### Utsugskanalen är för liten

Se till att utsugskanalens diameter är minst 120 mm. Detta gäller endast installationer utan kolfilter.

#### Kolfiltren måste bytas

Byt ut kolfiltret minst var tredje månad under normala användningsvillkor (1 till 2 timmar per dag). Detta gäller endast installationer med kolfilter.

#### Köket ventileras inte tillräckligt

Ventilera köket tillräckligt för att tillhandahålla luftflödet.

#### Övriga problem

Kontakta support om problemet kvarstår. Kontakta **Elvitas support** om du behöver hjälp med produkten.

### Produktens luftintag är svagt

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

#### Fettfiltret av metall är smutsigt

Rengöra fettfiltren av metall. Se avsnitt "Rengöra fettfiltren av metall", [sida 82](#).

#### Luftutloppskanalen är stängd

Öppna luftutloppskanalen.

#### Kolfiltren måste bytas

Byt ut kolfiltret minst var tredje månad under normala användningsvillkor (1 till 2 timmar per dag). Detta gäller endast installationer med kolfilter.

## Produkten med kolfiltret släpper inte ut luft

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

### Fettfiltret av metall är smutsigt

Rengör fettfiltren av metall. Se avsnitt "Rengöra fettfiltren av metall", [sida 82](#).

### Kolfiltren måste bytas

Byt ut kolfiltret minst var tredje månad under normala användningsvillkor (1 till 2 timmar per dag).

## Belysningen fungerar inte

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

### Kontakten är inte inkopplad

Sätt i stickkontakten i uttaget. Nätspänningen måste vara 220–240 V och produkten måste kopplas in i ett jordat uttag.

### Du glömde att trycka på lampknappen

För att sätta på lampan, sätt kontrollknappen på



### Säkringen är trasig

Byt säkring

### Glödlampan sitter löst eller är trasig

1. Koppla bort produkten från strömförsörjningen.
2. Skruva åt glödlampan om den sitter löst.
3. Sätt i stickkontakten i uttaget.
4. Om belysningen inte fungerar, byt ut lampan. Se avsnitt "Byt ut lamporna.", [sida 86](#).

## INSTALLATION

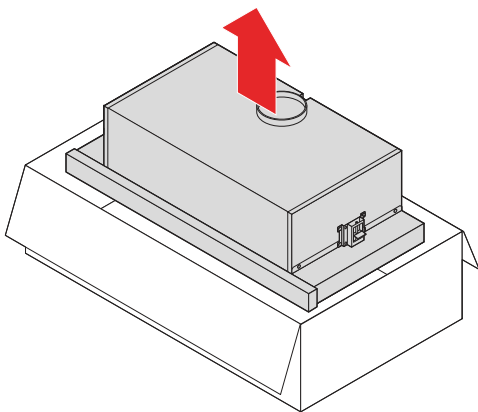
### Packa upp köksfläkten

**FARA!**

Varning – kvävningsrisk

**Ta bort förpackningsmaterialet eftersom det kan vara farligt för barn. Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterial.**

1. Kontrollera förpackningen och produkten avseende skador. Om förpackningen eller produkten har skadats, kontakta transportoperatören och återförsäljaren där produkten har köpts.



### Installationsalternativ och krav

Den här köksfläkten kan installeras med eller utan kolfilter. Om köksfläkten ska användas ansluten till utsugskanalen måste den anslutas till en utsugskanal som släpper ut luften utomhus.

**FARA!**

Varning – livsfara!

**Förbränningsgaser kan orsaka livshotande situationer genom förgiftning. Ventilerade förbränningsprodukter, till exempel värmare (duschvärmare, varmvattenberedare, andra värmare) som förbränner gas, olja, ved eller kol, använder luft från omgivningen för förbränning och släpper ut avgaser genom ett avgassystem (till exempel en utsugskanal). När en köksfläkt är igång suger den in luft från köket och intilliggande rum. Om det inte finns tillräcklig lufttillförsel uppstår negativt lufttryck, vilket får den giftiga förbränningsgasen i utsugskanalen och avgaskanalen att strömma tillbaka in i rummet. Under samtidig användning av köksfläktens luftutlopp och eventuell ventilerad förbränningsprodukt måste du se till att det finns tillräckligt luftinflöde.**

**VARNING!**

- Följ reglerna och instruktionerna för utsläpp av utgående luft från behöriga myndigheter.
- När du gör en utsugskanalanslutning för din produkt måste längden på kanalanslutningen samt antalet krökar hållas så lågt som möjligt. Att minimera avståndet från utsugskanalen till rörsystemet maximerar köksfläktens drifteffektivitet.

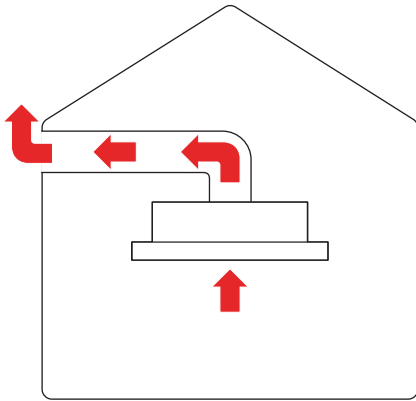
**VARNING!**

Anslut inte röret till:

- En utsugskanal för att tömma ångor som genereras av produkterna som använder gas eller andra bränslen.
- Luftkanaler som kan innehålla rök.

**Installation utan kolfilter**

Den absorberade luften rengörs av fettfiltren och töms ut genom ett rörsystem.



Installationskrav:

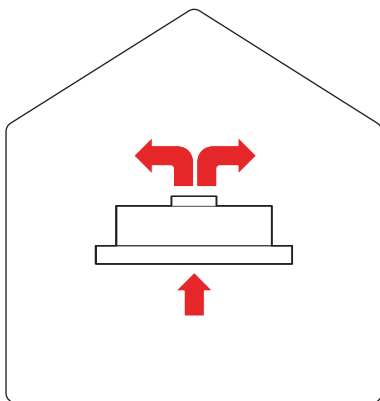
**FÖRSIKTIGHET!**

Frånluft får inte överföras till:

- En aktiv rökutsugskanal
  - En aktiv avgasutsugskanal
  - En utsugskanal som används för ventilation av utrymmen där värmekällor är installerade.
- Om installationen kräver överföring av frånluft till en inaktiv rök- eller avgasutsugskanal måste tillåtelse inhämtas från behörig sotare.
  - Om avgasluften töms ut genom ytterväggen måste en teleskopväggsäkring användas.
  - Konsultera en behörig återförsäljare om de olika möjligheter som finns för att ansluta utsugskanalen. Tillbehör som krävs för anslutning av utsugskanalen kan köpas från en auktoriserad leverantör.

**Installation med kolfilter**

Den absorberade luften rengörs av fettfiltren och ett aktivt kolfilter och förs tillbaka till köket.



Installationskrav:

- Ett aktivt kolfilter måste installeras för att fånga upp ämnen som orsakar obehagliga lukter i den cirkulerande luften.
- Konsultera en auktoriserad återförsäljare för att reda på de olika alternativ som finns för att köra köksfläkten i cirkulationsläge. Tillbehör som krävs för den här processen kan köpas från en auktoriserad leverantör.

**Installationsplats**

Placera köksfläkten enligt måtten och andra faktorer som beskrivs i det här avsnittet.

**VARNING!**

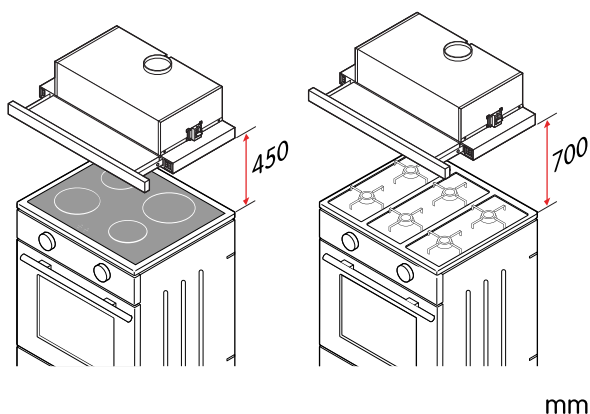
Se till att installationsområdet tillåter användaren att enkelt koppla från strömsladden.

**VARNING!**

- Följ reglerna och instruktionerna för utsläpp av utgående luft från behöriga myndigheter. Den här varningen gäller inte användning utan utsugskanal.
- När produkten används samtidigt som enheter som använder gas eller andra bränslen får det negativa trycket i rummet inte överskrida 4 Pa (4 X 10 bar).
- Produkter som bränner gas eller eldningsolja (t.ex. rumsvärmare) som delar utrymme med produkten måste isoleras helt från produktens utlopp eller så måste de vara lufttäta.

**VARNING!**

- Minimavståndet mellan den här produkten och en elektrisk spis ska vara 450 mm.
- Minimavståndet mellan den här produkten och en gasspis eller en spis som bränner andra bränslen ska vara 700 mm.



## Montera köksfläkten på skåpet

**VARNING!**

- Minimavståndet mellan den här produkten och en elektrisk spis ska vara 45 cm.
- Minimavståndet mellan den här produkten och en gasspis eller en spis som bränner andra bränslen ska vara 70 cm.



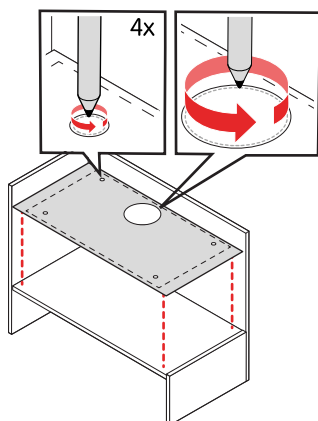
**Placera en skyddsduk på hällen under installationen av köksfläkten.**

Det finns tre alternativ för att montera köksfläkten på skåpet.

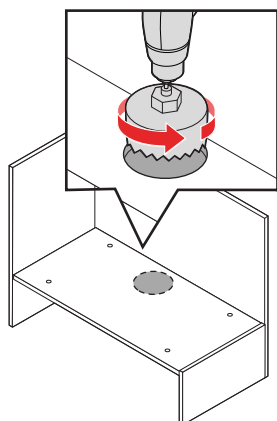
**Alternativ 1, montering uppifrån**

1. Placera installationsmallen på ytan där produkten ska installeras. Märk ut hålen för att borra med den bifogade mallen och en penna.

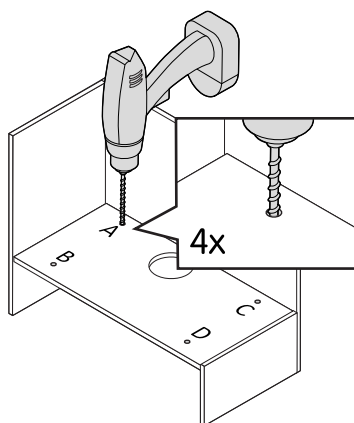
**OBS! Placera installationsmallen så att köksfläktens frontpanel inte skaver mot skåpstommen när skjutsatsen rör sig.**



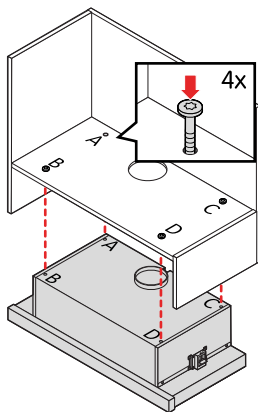
2. För installation utan kolfilter, borra kolfiltrets utloppshål.



3. Borra hål med 4 mm diameter vid punkterna märkta A, B, C och D.



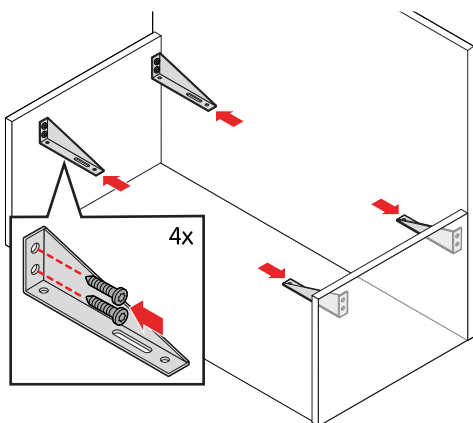
4. Fäst köksfläkten med de medföljande skruvarna på punkterna märkta med A, B, C, D.



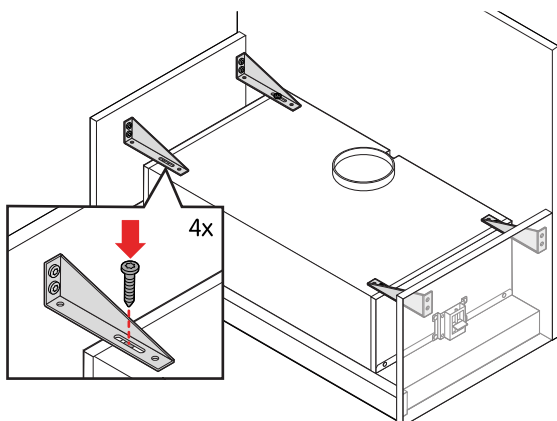
**Alternativ 2, montera uppifrån med konsoler**

1. Fäst konsolerna med de medföljande skruvarna i skåpets väggar.

**OBS! Placera installationsmallen så att köksfläktens frontpanel inte skaver mot skåpstommen när skjutsatsen rör sig.**



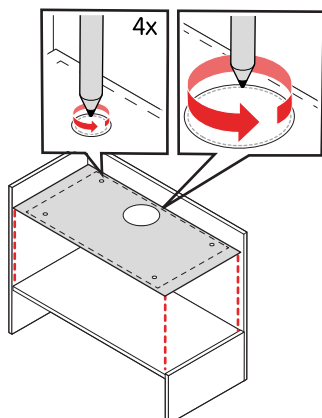
2. Fäst konsolerna med de medföljande skruvarna ovanpå köksfläkten.



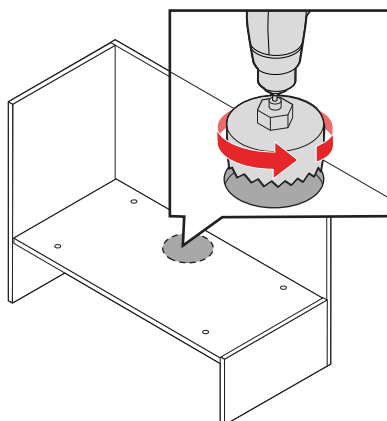
**Alternativ 3, montera från sidan med konsoler**

1. Placera installationsmallen på ytan där produkten ska installeras.

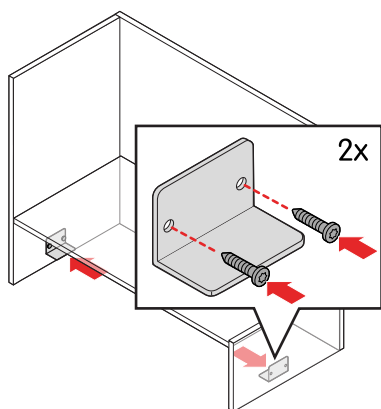
**OBS! För installationer utan kolfilter, placera installationsmallen på ytan där produkten ska installeras och markera utsugskanalens utloppshål med en penna.**



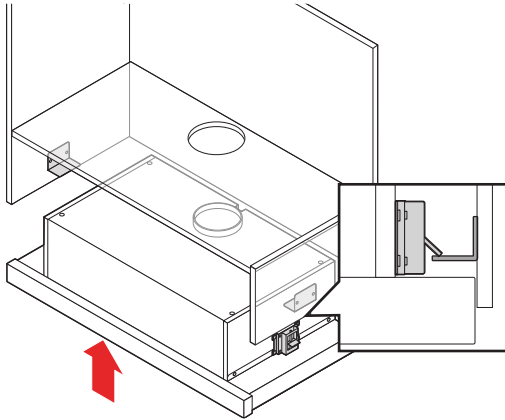
2. För installationer utan kolfilter, borra utsugskanalens utloppshål som specificerats på installationsmallen. Ta bort installationsmallen.



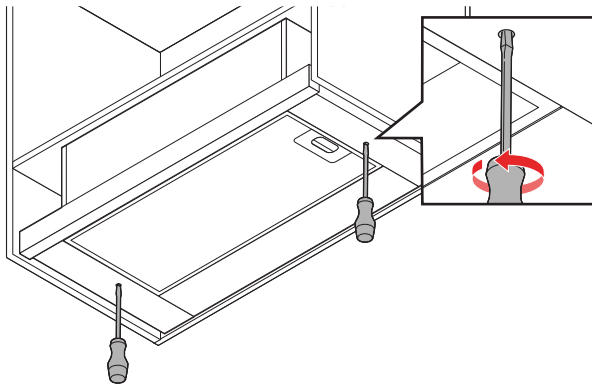
3. Fäst konsolerna med de medföljande skruvarna i skåpets väggar.



4. Tryck upp fläkten i skåpet.  
Fläkten hamnar på plats med upphängningsmekanismen på konsolerna.



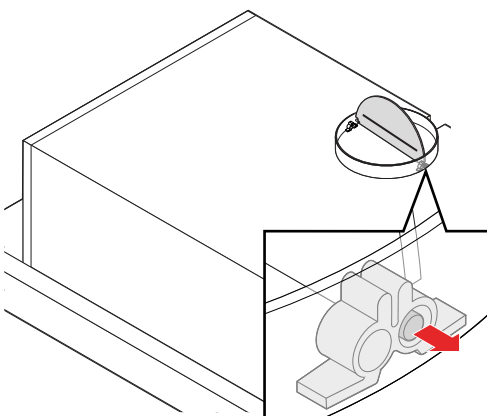
5. Säkra och ställ in köksfläkten i nivå med en skruvmejsel.



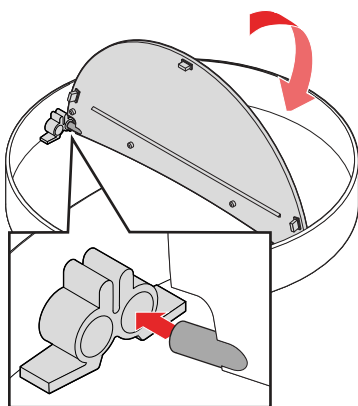
## Installera kanalspjällen

För installationer utan kolfilter.

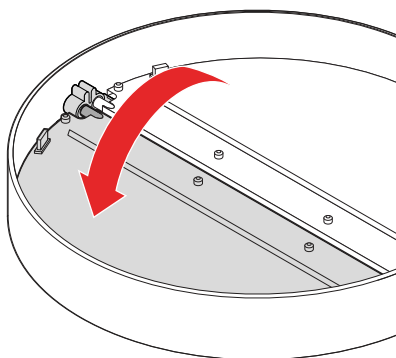
1. Sätt i stiftet i hålet.  
**FÖRSIKTIGHET! Flikarna på stiften ska riktas uppåt.**



2. Böj spjället lätt och sätt i det andra stiftet i det andra hålet.



3. Upprepa steg 2 och steg 3 för det andra spjället.



## Installera utsugskanalen

För installationer utan kolfilter.

Om köksfläkten ska användas ansluten till en utsugskanal måste den anslutas till en utsugskanal som släpper ut luften utomhus. Att minimera avståndet från utsugskanalen till rörsystemet maximerar köksfläktens drifteffektivitet.



### VARNING!

- Följ reglerna och instruktionerna för utsläpp av utgående luft från behöriga myndigheter.
- När du skapar en anslutning för produkten till utsugskanalen ska du använda ett rör med diametern 120 mm. Längden på kanalanslutningen samt antalet krökar ska hållas så lågt som möjligt.



### VARNING!

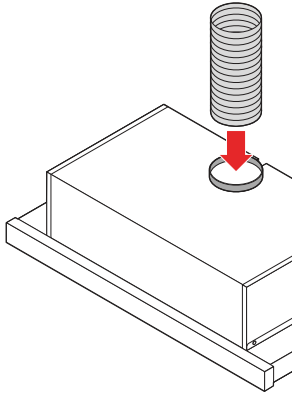
Anslut inte röret till:

- En utsugskanal för att tömma ångor som genereras av produkterna som använder gas eller andra bränslen.
- Luftkanaler som kan innehålla rök.

1. Placera det flexibla aluminiumröret på utsugskanalens plastutlopp.

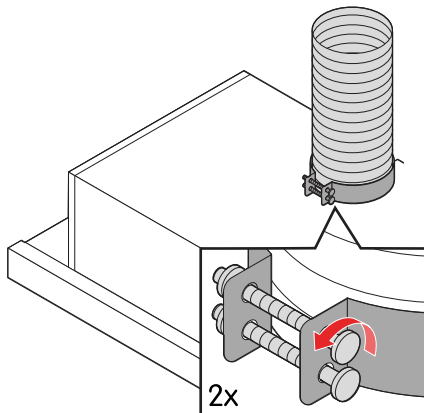
**VARNING!**

- Undvik att vrida och böja aluminiumröret så långt det är möjligt. Vridningar och krökar på aluminiumröret minskar luft sugkraften.

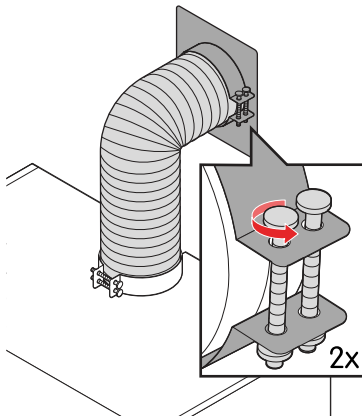


2. Fäst det flexibla aluminiumröret på utsugskanalens plastutlopp med en utsugskanalklämma.

**VARNING! Installera luftutloppskanalen med en liten lutning nedåt (1° lutning) från köksfläkten. Det finns risk för skador på grund av backflöde av kondensatvätska.**



3. Fäst den andra änden av det flexibla aluminiumröret på utsugskanalanslutningen på väggen med en kanalklämma.



## Elledningar

**VARNING!**

Alla elektriska ledningar måste installeras av en kvalificerad elektriker.

**VARNING!**

- Installation som utförs av obehöriga personer kan leda till sämre prestanda, skador på produkten och olyckor.
- Koppla inte in produkten före installationen.
- Se till att installationsområdet tillåter användaren att enkelt koppla från strömsladden vid fara.
- Strömsladden måste anslutas till ett jordat eluttag. Produktens strömsladd är försedd med en jordad stickkontakt.
- Utsätt inte strömsladden för klämning eller krossning under installationen.
- Strömsladden får inte placeras nära spisen. Det finns risk för att hög värme från spisen smälter strömsladden, vilket kan orsaka brand.
- Slå inte på en produkt som inte fungerar för att undvika eventuella farliga situationer. Om produkten inte fungerar som den ska, dra ut stickkontakten och stäng av kretsbrytaren och kontakta supportavdelningen.
- Bruksspänningen för produkten är 220-240 V, ~50-60 Hz.
- I fläktssystemet ska du endast använda säkringar med maximalt märkvärde på 6 A.

## SPECIFIKATIONER

### Tekniska specifikationer

#### Köksfläktens specifikationer

|                                                                |                                                         |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Modellkod                                                      | Se avsnitt "Hitta modellkoden", <a href="#">sida 79</a> |
| Strömmatning                                                   | 220–240 V/50 Hz                                         |
| Årlig energiförbrukning                                        | 43,6 kWh/a                                              |
| Energiklass                                                    | C                                                       |
| Vätskedynamisk effektivitet                                    | 13,8                                                    |
| Vätskedynamisk effektivitetsklass                              | D                                                       |
| Ljuseffektivitet                                               | 45                                                      |
| Ljuseffektivitetsklass                                         | A                                                       |
| Effektivitet för fettfiltrering                                | 75,9                                                    |
| Effektivitetsklass för fettfiltrering                          | C                                                       |
| Minimalt luftflöde vid normal användning                       | 225 m <sup>3</sup> /h                                   |
| Maximalt luftflöde vid normal användning                       | 366 m <sup>3</sup> /h                                   |
| Ljudeffektnivå, minimal hastighet vid normal användning (LWA)  | 57 dB                                                   |
| Ljudeffektnivå, maximal hastighet vid normal användning (LWA)  | 67 dB                                                   |
| Ljudeffektnivå, boost (LWA)                                    | -                                                       |
| Uppmätt elektrisk effektinmatning vid högst effektivitetspunkt | 71,6 W                                                  |
| Uppmätt strömförbrukning i standby-läge                        | -                                                       |
| Uppmätt strömförbrukning avläge                                | 0,0 W                                                   |
| Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt                 | 198,6 m <sup>3</sup> /h                                 |
| Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                 | 179 Pa                                                  |
| Tidsökningsfaktor                                              | 1,5                                                     |
| Energieffektivitet                                             | 75,2                                                    |
| Motorns isoleringsklass                                        | F                                                       |
| Isoleringsklass                                                | KLASS I                                                 |
| Kompatibelt kolfilter                                          | KOL3                                                    |

#### Lampspecifikationer

|                                                                 |         |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| Belysningssystemets nominella effekt                            | 6 W     |
| Genomsnittlig tändning av belysningssystemet på tillagningsytan | 271 lux |

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Glödlampans effekt   | 3 W                       |
| Sockel               | GU10                      |
| Glödlampans spänning | 220-240 V                 |
| Storlek              | 53 x 50 mm                |
| ILCOS-kod            | DR/F3-220-240- GZ10-50-53 |
| Energiklass          | F                         |

**Energieffektivitet**

Du hittar information om denna maskins energieffektivitet i EPREL, den europeiska databasen för energimärkta produkter. Besök EPREL:s webbplats och använd modellens identifikationskod för att hitta information. Du hittar modellens identifikationskod på den energidekal som medföljde maskinen.

EPREL:s webbplats: <https://eprel.ec.europa.eu/>



